

složení jídel a obsah alergenů v nich obsažených, dle nařízení EU č.1169/2011, Vám na vyžádání zodpovíme

## CHUŤOVKY *APPETIZERS*

120 g	<b>Škvarková pomazánka s cibulkou, chléb</b> <i>Crackling spread with onion and bread</i>	75,-
250 g	<b>Ovarové koleno s křenem a hořčicí, chléb</b> <i>Pork knuckle with horseradish, mustard and bread</i>	115,-
500 g	<b>U nás připravované chipsy z čerstvých brambor</b> <i>Homemade chips from fresh potatoes</i>	75,-
120 g	<b>Masová směs se zeleninou na topince</b> <i>Roasted meat with vegetables on fried bread</i>	125,-

## POLÉVKY *SOUPS*

0,5 l	<b>Drůbeží vývar s masem, zeleninou a vejcem</b> <i>Chicken broth with meat, vegetables and egg</i>	65,-
0,5 l	<b>Česnečka se šunkou a sýrem, krutony</b> <i>Garlic soup with ham and cheese, croutons</i>	65,-
0,5 l	<b>Smetanová hříbková polévka, krutony</b> <i>Creamy mushroom soup, croutons</i>	70,-
0,5 l	<b>Dršťková polévka, ošatka pečiva</b> <i>Tripe soup, bread</i>	70,-
0,5 l	<b>Hovězí vývar z oháňky s játrovými knedlíčky</b> <i>Beef broth with liver dumplings</i>	65,-

RODINNÝ RESORT

**NABÍDKA PRO DĚTI MEALS FOR CHILDREN**

100 g	<b>Dětské špagety sypané sýrem</b> (špagety, šunka, kečup, sýr) <i>Spaghetti with ketchup, ham and cheese</i>	85,-
150 g	<b>Krupicová kaše s máslem</b> <i>Semolina pudding with butter and cocoa</i>	75,-

**SALÁTY A LEHKÉ POKRMY SALADS AND LIGHT MEALS**

250 g	<b>Široké nudle Milanese</b> (špenát, smetana, kuřecí maso, parmazán) <i>Fettuccine Milanese (spinach, cream, chicken meat, parmesan cheese)</i>	195,-
300 g	<b>Restované rýžové nudle s kuřecím masem, krevetami a kořenovou zeleninou, zdobené jarní cibulkou</b> <i>Roasted rice noodles with chicken meat, prawns and vegetables</i>	215,-
150 g	<b>Sake no mayonnaise yaki</b> (losos marinovaný v rýžovém víně, grilovaný QP majonézou), jasmínová rýže <i>Grilled salmon with sake and mayonnaise yaki, yasmine rice</i>	240,-
300 g	<b>Směs z čerstvé zeleniny, salátků, restovaných žampionů a kousky Feta sýru naložených v bylinkové marinádě, bagetka z grilu</b> <i>Mixture of fresh vegetables, lettuce, roasted mushrooms and pieces of herb marinated Feta cheese, grilled baguette</i>	205,-
300 g	<b>Caesar salát s grilovanými kuřecími kousky, krutony a hoblinami parmazánu</b> <i>Caesar salad with grilled chicken, croutons and parmesan</i>	195,-
300 g	<b>Nudle Udon s pestrou zeleninou, bambusovými výhonky a kuřecím špízkem marinovaným Teryjaki omáčkou</b> <i>Udon noodles with varied vegetables and bamboo sprouts, Chicken skewer marinated with Teryjaki sauce</i>	215,-
1 ks	<b>Pstruh pečený s bylinkami a citronovým máslem, pečená středomořská zelenina</b> <i>Baked trout with herbs and lemon butter, baked Mediterranean vegetables</i>	225,-

**MASOVÁ NABÍDKA** MEAT

200 g	<b>Kuřecí prsa plněná anglickou slaninou, čedarem a špenátem</b> <i>Chicken breast filled with bacon, cheddar and spinach</i>	195,-
200 g	<b>Medailonky z vepřové panenky zapečené s parmskou šunkou a Nivou, pepřová omáčka</b> <i>Pork medallions baked with Prosciutto and Blue cheese, pepper sauce</i>	225,-
200 g	<b>Marinovaná krůtí jehla prokládaná cibulí a paprikou na restovaných žampionech se smetanou</b> <i>Marinated turkey lined with onions and peppers on roasted mushrooms with cream</i>	195,-
200 g	<b>Filírovaná vepřová panenka se smaženou rýží pěti chutí</b> <i>Filleted pork with fried rice of five flavors</i>	235,-
200 g	<b>Telecí řízek smažený v trojbalu</b> <i>Veal schnitzel</i>	195,-

**ČESKÁ KLASIKA** TRADITIONAL CZECH DISHES

150 g	<b>Guláš zdobený křenem a cibulí, houskové knedlíky</b> <i>Beef goulash with onion and horseradish, dumplings</i>	155,-
150 g	<b>Maminčina svíčková s brusinkovým terčem, houskové knedlíky</b> <i>Beef in sour cream sauce, dumplings</i>	195,-
800 g	<b>Pečené vepřové koleno s kostí, křen, hořčice, chléb</b> <i>roast pork knuckle with bone, horseradish, mustard, bread</i>	285,-
150 g	<b>Smažený sýr (Eidam/Hermelín/Niva), tatarská omáčka</b> <i>Fried cheese with tartar sauce</i>	135,-
150 g	<b>Smažený kuřecí/vepřový řízek</b> <i>Chicken / pork schnitzel</i>	135,-
150 g	<b>Hovězí tatarák s 6 topinkami a česnekem</b> <i>Beef tartare with 6 pieces of fried bread and garlic</i>	195,-
400 g	<b>Konfitovaná vepřová žebra v pikantní marinádě, křen, směs nakládané zeleniny, rozpečený chléb se slaninou</b> <i>Spicy marinated pork rib, horseradish, pickles, baked bread with bacon</i>	195,-

**PIZZA SIESTA***PIZZA SIESTA*

33 cm	<b>Pizza Margherita (rajčatové sugo, sýr, rajčata, bazalka)</b> <i>Pizza Margherita (tomato sugo, cheese, pomodoro, basil)</i>	150,-
33 cm	<b>Pizza šunková (rajčatové sugo, šunka, parmská šunka, sýr)</b> <i>Pizza ham (tomato sugo, ham, prosciutto, cheese)</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza kuřecí se špenátem a vejcem (rajčatové sugo, sýr)</b> <i>Pizza chicken with spinach and egg (tomato sugo, cheese)</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza vegetariánská (rajčatové sugo, sýr, rajčata, brokolice, kukuřice, beraní rohy, šalotka) sypaná čerstvým polníčkem</b> <i>Pizza vegetarian (tomato sugo, cheese, tomatoes, broccoli, corn, pepper, shallots) sprinkled with a fresh field</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza Diavolo (rajčatové sugo, sýr, chorizo, slanina, žampiony, papričky jalapenos, chilli, vejce)</b> <i>Pizza Diavolo ((tomato sugo, cheese, chorizo, bacon, mushrooms, jalapenos peppers, chilli, eggs)</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza Hawai (rajčatové sugo, šunka, sýr, ananas)</b> <i>Pizza Hawai (tomato sugo, ham, cheese, pineapple)</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza Tonno (smetanový základ, sýr, rajčata, cibule, tuňák, olivy) sypaná čerstvou rukolou</b> <i>Pizza Tonn (cream base, cheese, tomatoes, onions, tuna, olives) sprinkled with fresh arugula</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza "smradlavá" (smetanový základ, aromatické sýry, cibule, beraní rohy, olivy)</b> <i>Pizza "smelling" (cream base, aromatic cheeses, onions, pepper, olives)</i>	175,-
33 cm	<b>Pizza sýrová (smetanový základ, směs sýrů) sypaná čerstvou rukolou</b> <i>Pizza cheese (cream base, cheese mix) sprinkled with fresh arugula</i>	175,-
33 cm	<b>Calzone (rajčatové sugo, šunka, sýr, papričky jalapenos, šalotka, chorizo, olivy) potřené vejcem a citronovo-bylinkovým pestem</b> <i>Calzone (tomato sugo, ham, cheese, jalapeno peppers, shallots, chorizo, olives) dipped with egg and lemon-herb pesto</i>	195,-

RODINNÝ RESORT

**DEZERTY** *DESSERTS*

2 ks	<b>Palačinka s Nutellou, šlehačkou a ovocem</b> <i>Pancake with Nutella, whipped cream and fruit</i>	85,-
4 ks	<b>Lívanečky přelité horkými lesními plody, nok ze zakysané smetany</b> <i>Pancakes with hot forrest berries and sour cream</i>	95,-
0,04 l	<b>Kopečková zmrzlina La Panna (dle nabídky)</b> <i>Ice-cream La Panna</i>	25,-

**PŘÍLOHY** *SIDE DISHES*

200 g	<b>Vařené brambory maštěné máslem</b> <i>Boiled potatoes with butter</i>	25,-
200 g	<b>Smetanové šťouchané brambory s cibulkou a anglickou slaninou</b> <i>Mashed creamy potatoes with onion and bacon</i>	40,-
200 g	<b>Opečené brambory</b> <i>French fries Juliene McCaine</i>	30,-
200 g	<b>Hranolky McCaine</b> <i>French fries McCain</i>	35,-
200 g	<b>Salát z čerstvé zeleniny</b> <i>Salad of fresh vegetables</i>	55,-
250 g	<b>Teplá zelenina na másle</b> <i>Warm vegetables on butter</i>	65,-
ošátka	<b>Pečivo</b> <i>Bread</i>	25,-
10 g	<b>Tatarská omáčka, kečup, hořčice</b> <i>Tartar sauce, ketchup, mustard</i>	20,-
10 g	<b>Dresink (koktejlový, česnekový)</b> <i>Dressing</i>	25,-

Vybrané jídlo si můžete odnést s sebou za příplatek 10,- Kč, připravíme Vám jej do jednorázové přenosné krabičky.

Za poloviční porce účtujeme 75% ceny  
*Half serving is 75% of the price*

Jídla pro Vás připravují  
*Meals are preparing*

Karin Metteová - vedoucí gastro provozu a šéfkuchař  
David Duna - hlavní směnový kuchař